

Una obra del médico tudelano Francisco de Sayas y Bastida*

JOSÉ MARÍA TORRES PÉREZ

El tudelano Francisco de Sayas y Bastida, formado en la Universidad de Alcalá de Henares y médico en la ciudad de Toledo, publica en 1690 un libro ignorado en las bibliografías médicas más relevantes. De esta obra sólo tenemos noticia de dos ejemplares conservados¹.

Suponemos que esta rara obra ha debido de pasar inadvertida por haber sido impresa en Pamplona al amparo de Cristóbal de Amatriain, médico de la ciudad y censor de este libro, que reconoce su amistad con el autor. También porque su difusión no debió de rebasar los límites de Navarra, de ahí que solo sean conocidos dos ejemplares encontrados en bibliotecas de Pamplona. Otra razón por la que no debió difundirse hay que buscarla en su contenido retardatario, puramente escolástico sin aplicación clínica.

La descripción bibliográfica de esta obra es:

Sayas y Bastida, Francisco de. *Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez... / Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida...* – Pompelona: ex Officina Dominici de Berdala..., 1690. – [14], 487 p., [1] en bl. ; Fol. – Sign.: §⁴, A-Z², Aa-Zz², Aaa-Zzz², Aaaa-Zzzz², Aaaaa-Zzzzz², Aaaaaa-Gggggg². – L. red. y curs. Inic. grab. Texto a 2 col. Reclamos. – Esc. calc. del Cardenal Portocarrero, Arzobispo de Toledo, en la dedicatoria.

EL AUTOR

Francisco de Sayas y Bastida, “natural de la ciudad de Tudela” como se indica en las licencias del libro que presentamos. Debió de nacer hacia

* Agradecemos al Dr. Juan Antonio Paniagua Arellano sus orientaciones.

¹ Damos las localizaciones de las bibliotecas en las que hay ejemplares: 1. Biblioteca de la Universidad de Navarra. Signatura: FA 136.024. (Falto de port., hojas §§ y §§§, y p. 483-484 y 487); 2. Biblioteca General de Navarra. Signatura: FA-1/15.

1640², suponiéndole veinticinco años al acabar sus estudios de medicina en la Universidad de Alcalá de Henares. En nuestra búsqueda documental, tan sólo hemos encontrado un dato académico relativo al grado de licenciatura: “Die vigentissima sexta Mensii Maij Anni Dicti [1667] franciscus de saias fecit quodlibetos in Medicina sub Paeside Dre. Rivas presentibus D^o dicto Rectore et Doctoribus fernandez, Castel, Madrid, Torralva, Velasco e Magno Carençia a quibus nemine discrepante fuit aprobatus”³. Los profesores que compusieron el tribunal fueron: Francisco de Rivas (bachiller en 1652, licenciado y doctor en 1655); Gregorio Castel (bachiller en 1644, licenciado y doctor en 1647)⁴, Diego Madrid. Juan Manuel Torralba Herriega⁵, aparece en el Colegio de San Jerónimo de los Trilingües entre 1661 y 1668, y en 1691 es médico de Carlos II. De los tres primeros tenemos otro dato⁶: “Francisco de Rivas y Gregorio Castel tomaron posesion de las dos catedras de prima. Diego de Madrid de la de visperas que todos tenían y vacaron por haber cumplido el sexenio”. A otros tres miembros del tribunal; Juan Fernández, Velasco y Carençia no hemos logrado identificarlos.

Los grados en la facultad de medicina eran: bachiller, licenciado y doctor. La licenciatura se obtenía tras enseñar durante tres años los libros de Avicenna, Hipócrates y Galeno y sufrir cada año un acto público riguroso. Estos tres exámenes recibieron la denominación de primer, segundo y tercer principio, este último aprobatorio y reprobatorio. Un cuarto acto era el de las cuestiones llamadas *quodlibetos* que era reprobatorio. Finalmente habrían de someterse al examen o acto público llamado alfonsina para el que se señalaban puntos de lección con término de veinticuatro horas. La licenciatura significaba licencia para recibir el grado de doctor, por eso no hay prueba para este grado sino un conjunto de ceremonias solemnes⁷.

De Sayas y Bastida fue médico de cámara de la reina viuda Mariana de Austria en Madrid, y en Toledo del cardenal arzobispo Luis Manuel Portocarrero⁸ y del Hospital de San Juan Bautista⁹.

² No hemos podido documentarlo en los archivos tudelanos, pero sí a los que se puede suponer parientes próximos. En el Archivo Diocesano de Tudela (en adelante ADT), Parroquia de Santa María. Libros de bautizados (1592-1612), (1613-1628) y (1629-1646) tenemos: Pedro de Sayas casado con María Bastida (tal vez sus abuelos) que bautizan a: Pedro el 10.VII.1599, fol. 127; María el 25.XI.1601, fol. 184; Pedro el 19.VII.1608, fol. 329; Josefa el 19.III.1611, fol. 377 v; Inés el 23.I.1614; Andrés Valerio el 18.XII.1617, fol. 73; José el 1 IV.1622, fol. 153 v. En ADT, Parroquia de San Nicolás. Libro de casados (155-1681) aparece la noticia: Pedro Sayas casó con Esperanza Marqués el 2.II.1625, fol. 64 v. En ADT, Parroquia de Santa María. Libros de bautizados (1613-1628) y (1629-1646) aparecen registrados los hijos de Pedro Sayas y Esperanza Marqués: Mariana 7.I.1626, Alberto 7.VIII.1627, Esperanza 6.I.1629, Maria Ana 16.II.1631, Pedro 9.I.1633, Diego 1.I.1636, Juan 14.IV.1637, María Inés 23.I.1639, Juana 15.IV.1644, fol. 530, 93, 137, 220, 264 v, 313v, 465.

³ Archivo Histórico Nacional (en adelante AHN). AHN, Sección de Universidades Libro de actos, grados y posesiones de todas las facultades (1657), Leg. 403-F, fol. 213v.

⁴ *Ibidem*. Loc. cit. Vid. pp. 284, 286-287.

⁵ RÚJULA Y DE OCHOTORENA, José de, *Índice de los colegiales del mayor de San Ildefonso y menores de Alcalá*. Madrid: CSIC, 1946, p. 825.

⁶ AHN, Loc. cit. Leg. 403-F, fol. 289v.

⁷ ALONSO MUÑOYERRO, Luis, *La Facultad de Medicina en la Universidad de Alcalá de Henares*, Madrid, Instituto Jerónimo Zurita, 1945, pp. 96-97, 141, 160, 175.

⁸ Cfr. SAYAS Y BASTIDA, Francisco de, *Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez... Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida...* Pompelona: ex Officina Dominici de Berdala..., 1690, h. 3r.

⁹ Cfr. HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Historia bibliográfica de la medicina española*. Madrid, Imprenta de la Viuda de Jordán e Hijos, 1842-1852, t. VI, pp. 128-129. (Encabezado por Sayas y Bautista).

En 1678 publicó el libro: *Quaestio apologetica disputatio unica: consultatio pro quadam aegritudine & accidentibus illius authore, et propugnatore Francisco de Sayas & Bastida...* Telet. [sic]: ex Typogr. Augustini de Salas Zaço, 1678¹⁰. Está dedicada a Antonio Sebastián de Toledo, marqués de Mancera¹¹. El autor publica un tratamiento terapéutico, discrepando del de otros médicos, sobre el estado de un paciente que padecía inflamación de hígado. En opinión de Hernández Morejón “no contiene cosa digna de mencionarse”.

De 1679 es su *Quaestio de epilepsia* sin indicaciones tipográficas, dividida en seis discursos, y aunque para Hernández Morejón¹² “tampoco es obra de gran mérito”, tenemos que decir que ocupa un lugar en la incipiente bibliografía psiquiátrica.

EL TÍTULO

El título de la portada difiere del título aportado en las licencias. El de la portada aporta mayor información: “Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez in praedicta schola primarij medicinae meritisimi professoris. Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida in praedicta schola, primarius doctor”. La tentativa era el nombre que recibía el examen para la obtención de grado de bachiller, que debían hacer los estudiantes para acreditar la suficiencia en los conocimientos adquiridos en los cuatro cursos seguidos en la Facultad de Medicina¹³. El autor del trabajo original para la obtención del grado de bachiller es Manuel Martínez, después doctor y catedrático de prima por Real Cédula de 14 de enero de 1638 tras reñida oposición¹⁴, “in praedicta schola primarij medicinae meritisimi professoris”, como se indica en la portada.

El autor del nuevo libro, y por tanto de la nueva tentativa, es Francisco de Sayas y Bastida, alumno de la Universidad Complutense en la que alcanzó el doctorado: en la portada figura como “primarius doctor”. Y su trabajo aunque mencionado como “resumpta”, es propiamente una reelaboración que hace el discípulo del viejo y ya fallecido maestro.

El título aportado en las licencias es “De rebus naturalibus non naturalibus”, al que le falta “et contra naturalibus”. El cuerpo humano “in quantum sanabile”, se ordena en tres categorías: lo que pertenece al “corpus sanabile”, lo que le favorece y lo que le daña. Son las tres “res” que se repiten constantemente desde Galeno: “cosas naturales, no naturales y contranaturales, por cuya consideración tendrá el médico perfecta noticia del cuerpo sanable”¹⁵.

¹⁰ Hay dos ejemplares: 1, en la Biblioteca Pública del Estado de Toledo, signatura: TO-BCLM. FONDO ANTIGUO, 1-2493(9); 2, en Biblioteca Histórica Municipal de Madrid, signatura C 2726.

¹¹ Antonio Sebastián de Toledo, marqués de Mancera, vigésimo quinto virrey de Nueva España desde 1664 hasta 1673, regresado a España en 1674. Cfr. su biografía en: GARCÍA PURÓN, Manuel, *México y sus gobernantes, biografías*. México: M. Porrúa, [1964]; LEDUC, Alberto, *Diccionario de geografía, historia y biografía mexicanas*, París, Librería de la Vda. de Bouret, 1910; PERAL, Miguel Ángel, *Diccionario biográfico mexicano*, México, Editorial P.A.C., 1944.

¹² HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. VI, pp. 128-129.

¹³ ALONSO MUÑOYERRO, Luis, *Op. cit.*, pp. 143-144.

¹⁴ *Ibidem*. *Op. cit.*, p. 211.

¹⁵ Una conocida exposición de la doctrina vigente tanto en el siglo XIV como en el XVII es: PANIAGUA ARELANO, Juan Antonio, “La patología general en la obra de Arnaldo de Vilanova”, en *Archivos iberoamericanos de historia de la medicina*, 1949, p. 63.

Con el título completo aparece la obra publicada por Manuel Martínez. *De rebus naturalibus non naturalibus et contra naturam: libri tres...: clauditur una tractatus de modo dignoscendi morbum causam partem affectam & reliqua curationem praecedentia...* Compluti: apud Antonium Duplastre..., 1637¹⁶, que es el objeto de revisión y estudio de la obra publicada por Francisco de Sayas y Bastida, cincuenta y tres años después, pero sólo en los libros I. *De rebus naturalibus* y II. *De rebus contra naturam*. El libro de Sayas y Bastida carece del libro III. *De rebus non naturalibus*.

Manuel Martínez había sido nombrado catedrático de prima por Real Cédula de 14 de enero de 1638. Sucedió al doctor Elizalde al dejar vacante su cátedra por fallecimiento en 1626. Se le volvió a adjudicar por segunda vez en 1631 y por tercera en 1635, que dejó vacante en 1638 al pasar a ocupar la de prima¹⁷.

Francisco de Sayas y Bastida es fiel discípulo, a pesar de la distancia que separa en el tiempo la obra de ambos autores. Hernández¹⁸ Morejón dice que Manuel Martínez también era licenciado en teología, circunstancia que se menciona en la portada. Hernández Morejón tan solo le dedica una página, haciendo notar que su obra es voluminosa, pero solo refiere algún detalle de los preliminares, y estima que en la última parte práctica presenta algunas noticias curiosas.

En el Archivo Histórico Nacional hemos encontrado noticias sobre su condición de teólogo, las dos primeras tienen mayor interés por tratarse de ejercicios de graduación¹⁹: el 11 de octubre de 1647, “Emanuel Martinez Niño opp. Compluti fecit tentativa”. El 30 de junio de 1659 se registra la “tentativa principia in theologia”. Del 19 de mayo de 1654, es esta otra noticia: “Magister D. Emanuel Martinez Niño filius legitimus Emanuelis Martinez et D. Maria Niño oppidi Compluti diocesis toleti fuit electus Colega theologus a Dominico Doctore D. Petro gurpequi huius Vniversitatis Rectore hanc Domum moderante lizenziado D. Didaco de Varcena...”. Al margen se registra su fallecimiento: “Magister Martinez theologia profesor obit domi existents año 1660 die vero 22 julius requiescat in pace mañe fecit in tempore simili residere Compluti non parum illi stetit”²⁰.

LOS PRELIMINARES

A. Licencias, privilegio y tasa

Francisco de Sayas y Bastida, vecino de Toledo, solicitó, por medio del procurador Andrés de Garraza, la licencia eclesiástica para imprimir el libro titulado *De rebus naturalibus non naturalibus*.

¹⁶ De esta obra solo existen en España dos ejemplares en la Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” de la Universidad Complutense de Madrid. Signaturas: MED 3396 Ej. 1 y MED 3397 Ej. 2, que son los que hemos consultado.

¹⁷ ALONSO MUÑOYERRO, Luis, *Op. cit.*, pp. 211, 218.

¹⁸ HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. V, pp. 260-261.

¹⁹ AHN, Loc. cit., Leg. 403-F, fol. 29v. y fol. 47v.

²⁰ AHN, Sección de Universidades. Colegio de la Madre de Dios. Libro 1045-F, fol. 85v.

Se concede la licencia conforme al parecer emitido por el doctor Cristóbal de Amatriain²¹, médico de Pamplona, “quien con su vista lo ha aprobado para que pueda vsarse de èl, como parece de su censura y aprobacion”.

La licencia del ordinario está fechada en Pamplona a 17 de julio de 1690 por el provisor Juan Guerra y por Fermín de Amezqueta, que lo hace por mandato del obispo.

Marcos de Echauri, secretario del Consejo Real de Navarra concede la licencia al doctor Francisco de Sayas y Bastida para que pueda “imprimir y vender en todo este dicho Reyno de Navarra el libro que à compuesto intitulado *De rebus naturalibus non naturalibus*, por tiempo y espacio de diez años... y cada pliego del dicho libro està tassado por el dicho Consejo à cinco maravedis...”. Y lo firma en Pamplona a 29 de julio de 1690.

B. Censura y aprobación

Aparecen inmediatamente después de la portada y antes de las licencias. Se trata de dos documentos de interés por estar redactados y firmados por médicos, que elogian la obra de forma desmedida, en contra de lo prescrito, pues el censor debía ser objetivo y señalar con discreción los méritos de la obra.

El doctor Francisco de Olazagutía, Protomédico del Reyno de Navarra²² dice de la obra de Francisco de Sayas y Bastida que “executa pues con admirable destreza, resumiendo, y defendiendo las sentencias del Doctor Martinez, difficultosas empresas; pero con gustosa novedad conseguidas; la primera que es resumir acredita el gran talento, y comprehension de su Autor... La defensa (que es el segundo assumpto de la obra) con que adelanta las sentencias que contiene el resumen, es muy docta, y el fin de darla à la estampa es de mucha vtilidad: pues solicita que los actuantes de las tentativas queden con mas facilidad instruidos para el lucimiento de sus desempeños; y ha sido muy acertado poner esas doctrinas, y sentencias con ingeniosa brevedad... Todos los que nos preciamos de tan noble profession devemos estar apasionados al dicho Doctor D. Francisco de Sayas y Bastida pues escribiendo con tanto acierto, no solo juzgo ser vtil, sino necessario el que se dé à la estampa. Pamplona, y Junio à 24. de 1690”.

En Pamplona a 17 de julio de 1690 firma su aprobación el doctor Cristóbal de Amatriain, Médico de la Ciudad de Pamplona, que había recibido este encargo del Obispo, y aquí se menciona el libro con el título “Tentativa Complutensis” y al decir que solo refiere cosas naturales y no naturales “simulque alia quam divertissima, & vtilia intertexta”, se entiende el título incompleto que consta en las licencias, antes aludido.

²¹ El bachiller Cristóbal Amatriain supera el examen ante los miembros del tribunal formado por la Cofradía de San Cosme y San Damián en Pamplona el 19 de julio de 1667. Cfr. Archivo General de Navarra (en adelante AGN). Cofradía y Colegio de San Cosme y San Damián. Libros de examen (1552-1662). Libro 1, fol. 16. Bartolome de Amatriain nacido en Barasoain en 1587, estudiante de medicina en el Colegio de San Antonio Portaceli de Sigüenza, tal vez sea el primer médico de una saga a la que perteneció Cristóbal de Amatriain. Vid. AHN, Sección de Universidades. Colegio de San Antonio Portaceli de Sigüenza. Libro de actos y grados (1587-1597). Leg. 1258, fol. 80.

²² Graduado de bachiller, licenciado y doctor, solicitó ocupar el puesto de protomédico el 7 de mayo de 1686, en el que estuvo interino desde 1684, manifiesta llevar 26 años ejerciendo la medicina en la ciudad de Pamplona y ser el más antiguo de sus médicos. Cfr. AGN, Archivo Secreto del Real Consejo (1599-1816). Título 19, fajo 1, n. 9.

Manifiesta que la abundancia de la escuela, más que la amistad, le impele a explorar más y a propalar los méritos de su obra. Con agrado y júbilo manifiesta haber leído su libro: “Intensa alacritati anime recepi tuam alphosinam lauream quam nuper ad manus meas accessit; legique quam libentissimé *Philosophicam partem*: quum typis mandare cupis”. Considera que el libro está escrito con estilo lacónico, traducimos: “breve en la proposición, docto en el magisterio, eficaz en la persuasión y veraz en las citas”. Y prosigue diciendo, traducimos libremente un texto plagado de retórica, que omitimos, dice: si hablo neutralmente encuentro el don de la claridad con que están revestidas tus facultades en todo aquello que es *Scholasticum*.

Junto a la claridad elogia las novedades añadidas, deducidas de modo silogístico. Manifiesta que estas cualidades se deben al estudio intenso y a la inspiración de la naturaleza.

Prosigue con un poema laudatorio al cardenal Portocarrero.

El “Tuus vnus Vniuersitatis socius, & fidelissimus Amicus” que precede a la firma de su informe delata una arraigada amistad.

LA DEDICATORIA

El libro está dedicado a Luis Manuel Fernández de Portocarrero (1635-1709), hijo del conde de Palma del Río y marqués de Almenara. Canónigo y deán de la catedral de Toledo, vicario general de la diócesis durante la ausencia del arzobispo Pascual de Aragón. Creado cardenal en 1669. Consejero de estado y arzobispo de Toledo por nombramiento el 14 de diciembre de 1677. Ejerció una influencia política poderosa en el reinado de Carlos II y en el de Felipe V, su actuación fue poco acertada, por lo que fue relegado por el rey a su diócesis en 1705²³.

La dedicatoria, que en la confección del libro va delante de las licencias, es sumamente laudativa. La mitad superior de la primera página está ocupada por un notable escudo del cardenal, grabado al aguafuerte.

Comienza el texto con el siguiente tratamiento: “Excelentissimo Principi, Magnanimo Heroi, Vigilantissimo Antistiti, Eminentissimo Domino. Domino, atque semper Domino meo D. Lvdoico Emanveli Fernandio Portocarrero. Sanctae Romanae Ecclesiae, titulo Sanctae Sabinae Presbitero Cardinali pro Hispania Legato extraordinario...”. Tenemos que decir que no hay párrafo exento de genuinas alabanzas al cardenal y a su persona, destacamos de la cuarta página lo siguiente: “Te enitent virtutes omnes, quas si experimento, vel fama, aliquis edoctus non comprobaverit haud dubium est quin si intentos oculos inte conjiciat, ex faciei, & externo corporis habitu praelucere eas plane recognoscat. Tanta est faciei intentis elegantia, ac grata venustas, vt corda surripiat, affectus alliciat, & omnium voluntates trahat. Quid mirum? Cum vultum tuum ipsis Gratiarum manibus factum, Maiestatis solum, & subditorum laetitiam, cum non minore authoritate, quam gratia explendescere videant”.

²³ *Diccionario de historia eclesiástica de España*. Madrid: Instituto Enrique Flórez, 1987, t. II, p. 921; e *Hierarchia catholica Medii Aevi, sive Summorum pontificum, S.R.E. cardinalium, ecclesiarum antistitum series. 5, A pontificatu Clementis PP. IX (1667) usque ad pontificatum Benedicti PP. XIII (1730)* per Remigium Ritzler et Pirminum Seffrin. Patavii: Il Messaggero di S. Antonio, 1952, t. V, p. 383.

ANÁLISIS DEL CONTENIDO

El libro está escrito en latín escolástico y ocupa cuatrocientas ochenta y siete páginas, incluido el índice. La lengua latina redaccional es vulgar y abundante en erratas, especialmente en los signos de puntuación que en ocasiones pueden llevar a una mala interpretación de un párrafo. No todas las erratas están recogidas en las dos páginas de la “Erratae sic corriguntur”, que se intercalan entre las dos licencias. Bajo la fe de erratas y a modo de justificación, el autor introduce una advertencia que citamos traducida: “después de que aquel famosísimo Jerónimo Cardano enmendase los muchísimos lapsos que se habían introducido en el libro sobre los Aforismos de Hipócrates, prorrumpió en las siguientes palabras que parecen estar modeladas a propósito: si el lector inteligente enmienda con su pluma estos pasajes tendrá la obra pulida hasta el último detalle”.

En el fondo esta obra, como la de todos los tratadistas de medicina del siglo XVII, incluye una exposición erudita sobre el funcionalismo orgánico, repitiendo lo aprendido en las obras de Galeno y de sus comentaristas. Se analizan los elementos, el temperamento, las partes que forman el organismo, las facultades, los espíritus, las funciones fisiológicas, la doctrina de la cocción, y sólo tienen cabida algunas cuestiones de patología general.

El libro consta de un capítulo de introducción en el que explica qué es la medicina; y de ocho tratados que traducidos son: I, Sobre los temperamentos. II, Sobre las partes del cuerpo humano. III, Sobre las facultades. IV, Sobre los humores. V, Sobre el semen. VI, Sobre los espíritus. VII, Sobre la cocción y la putrefacción. VIII, Sobre la esencia y diferencias de las enfermedades. Todos subdivididos en secciones y éstas a su vez formadas por “disputationes”.

De Sayas utiliza el término “disputatio” en lugar de “quaestio”. El libro de Martínez presenta en el espacio entre columnas de todas las páginas una secuencia A, B, C, D, E, cada 12 líneas en la primera y aproximadamente nueve para la E. Carece esta obra de la subdivisión en libros que lleva la de Manuel Martínez y no aborda el libro III como quedó dicho, pero en las cuestiones sigue la misma denominación. Aún con todo, no se trata de una copia de la obra del viejo maestro si no una reelaboración, y sin apartarse de su doctrina da entrada a citas de catedráticos más jóvenes, que no aparecen en la obra de Martínez.

Son frecuentes las referencias explícitas a la obra de Manuel Martínez, al que trata con afecto: “Sequuntur hanc Doctrinam fere omnes scriptores inter quos existit Praestantissimus Noster Magister, & Author in suo lib. iam. cit. fol. dicto 220; Respondeo cum Praestantissimo Nostro Magistro in suo lib. iam cit. Author in suo lib. iam cit. fol. 116; Praestantissimus Noster Magister in suo lib. de re. nat. retta. fol. 322; Et in sua doctrina insto argumentum, quia in praedicta Laurea Complutensi fol. 195”; y por último, aunque no pretendemos recoger todas, “Affirmat vltimo Praestantissimus, & Magnus Noster Magister...”²⁴.

De Sayas destaca a su maestro entre otros autores y con frecuencia concluye sus argumentos con la fuerza de su doctrina: “atque alij gravissimi scriptores inter quos refulget Noster Praestantissimus Autor, & Doctor Emannël Martinez in suo lib. de rebus natur. non natur...”, o en esta de mayor en-

²⁴ SAYAS BASTIDA, Francisco de, *Op. cit.*, pp. 128, 230, 231, 375, 435.

jundia: “Sequuntur hanc sententiam multi atque eruditissimi D. D. inter quos existunt Fernelius. Veiga Peram[atus]. & Merc[a]t[us]. atque inter illos refulget Praest. atque eruditus. Noster Magister, & Author Martinez in lib. iam. de rebus nat. non nat. & praeternat”²⁵.

La base fundamental del libro está en los clásicos de la medicina explicados en la Universidad Complutense de Alcalá, citados de continuo en toda la obra, que son: Avicena, Galeno e Hipócrates; también de la filosofía y de la teología: Aristóteles y Santo Tomás de Aquino. El libro está dominado del espíritu especulativo y sistemático de Galeno y de la teoría humoral de Hipócrates. También de la filosofía de Aristóteles tan citado como los médicos, además, con frecuencia asocia en una cita a Galeno, Avicena y Aristóteles.

Y esto de por sí ya es una manifestación de su fidelidad a la escuela médica complutense. De la que siempre habla con reconocimiento, aprecio y afecto: “in Nostra Schola Complutensi...”; “Secutam per multos annos in nostra celeberrima schola complutensi...; sequuntur hanc sententiam Eruditissimi Nostrae Schola Scriptores”²⁶. Lo mismo ocurre con sus maestros a los que trata de angélicos, doctísimos, eruditísimos, magnos, prestantes, sapientísimos, etcétera.

La forma expositiva es puramente escolástica sin atisbo práctico. Es un libro muy distante de la realidad clínica y más parece una obra de filosofía natural que de medicina. Su ascendencia tomista aparece explícita en su libro, al considerar maestros a dos relevantes dominicos en el ámbito de la filosofía y de la teología: “Sequuntur magnum istum Magistrum sui veri discipuli gravissimi Atque eruditissime & semper mihi venerandi Ioannes à Sancto Thoma, & Ma. meus Iannes Martinez de Prado”²⁷.

Explícitamente muestra su relación con santo Tomás de Aquino, cuando en la introducción explica que la medicina es una verdadera ciencia. Siguiendo a su maestro dice: “Medicina est vere & proprie Scientia, Sequitur hanc concl. Praestant. noster Magister Dominus Manuel Mart. Nostra Scholae complutensis Dignissimus Primarius...” y concluye con santo Tomás: “Medicina est scientia nom solum practica, verum etiam speculativa. Firmat nostram conditionem Ang. Praeceptor. Quaest 2 de verit. Art 8...”. En otro lugar dice: “tamquam intuitissimo fundamento in doctrina Angelici Magistri, qui I. par. quaest. 77 art. 3 asserit...”. En el Tratado V, a propósito de la maternidad de la Virgen María, remite al “Angelicus Praecep. 3. part. quaest 32. art. 4”²⁸. También estas citas aparecen desarrolladas, ocupando varias líneas impresas en letra cursiva, y en mayor número, en la obra de Manuel Martínez.

Interesante por su elogio es esta otra cita: “Docent non minus quan Angelicus Praep. & Sanctus Albertus Magnus... Principes, quos sequuntur omnes Medici...”²⁹.

Indirectamente conecta con Tomás de Aquino primero por medio del cardenal Caietano, que no es otro que Tommaso de Vio (1469-1534), célebre comentarista del santo dominico. En segundo lugar con Juan de Santo Tomás (1589-1644) que es el dominico más citado por Sayas y Bastida. Docente en el

²⁵ *Ibidem. Op. cit.*, pp. 201, 90.

²⁶ *Ibidem. Op. cit.*, pp. 28, 196, 371.

²⁷ *Ibidem. Op. cit.*, p. 15.

²⁸ *Ibidem. Op. cit.*, pp. 2-3, 143, 266.

²⁹ *Ibidem. Op. cit.*, pp. 250, 238.

Colegio de Santo Tomás de Alcalá tras su primera formación en Coimbra y en Lovaina³⁰. Sus obras alcanzaron gran difusión en vida por todo el territorio europeo de la monarquía española, mencionamos algunas ediciones de Alcalá: *Naturalis philosophiae tertia pars: quae de ente mobili corruptibili agit ad liberos Aristoteles, de ortu & interitu, Auctore M. Fr. Ioanne de S. Thoma...* Compluti: apud Antonium Vazquez..., 1634 y *Naturalis philosophiae quarta pars: quae de ente mobili animato agit ad libros Aristotelis de anima auctore M. Fr. Ioanne de S. Thoma...* Compluti: apud Antonium Vazquez..., 1635; *Artis logicae: prima de dialectis institutionibus, quas summulas vocant authore P.M. Ioanne de S. Thoma...* Compluti: apud Viduam Ioannis de Villodas & Orduña..., 1631; y *Artis logicae: secunda pars in Isagogen Porphyrii, Aristotelis Categorias et libros posteriores authore M.F. Ioanne de S. Thoma...* Compluti: apud Viduam Ioannis de Villodas & Orduña..., 1632³¹. El *cursus philosophicus thomisticus* de Juan de Santo Tomás ha sido reeditado durante siglos, incluso hay ediciones de 2002.

Otro maestro al que el propio autor considera tomista es Pedro García. Dos veces le trata como tal: una, “Sequuntur hanc senten. omnes Thomistae cum suo Angelico Praeceptore inter quos existunt Petr. Garz. á Santo Thoma & Magister meus Mrz. de Prado”; otra, en una larga y enrevesada cita que termina con las siguientes palabras “qui verus Discipulus Santi Thomae est”. Muchas veces más cita a este catedrático de Alcalá, tratándolo de egregio, eximio, insigne, magno, maestro, etc. Lo cita casi siempre mediante abreviaturas como acabamos de leer, o en cita más erudita: “Pet. Garc. super sen. 1, disp. 2. cap. 3”; también con sus iniciales: “cui sequitur insignis Mag. P.G.”; con el nombre y primer apellidos desarrollados: “veluti id docet eximius D. Petrus Garzia cap. 5. disput. 21. super Avicen. sequens Gentilem”. Y con los dos apellidos: “Coeterum contra Autores qui hanc sententiam sequuntur, celeberrimus Mag. Petrus Garzia Carreirus in suo lib. de disputationibus Medicis super Avic. fol. 239”. También aparece frecuentemente como Carreirus es decir con el segundo apellido latinizado: “Magnus Magister Carrerius”³². De esta complejidad de apellidos se sale con una lectura detenida y sobre todo por la información que proporcionan sus obras impresas.

Pedro García Carrero nacido en Calahorra estudió medicina en Alcalá de Henares, más tarde fue doctor y profesor de esa universidad, y médico de los reyes Felipe II y Felipe IV, elogiado por Montalbán y Lope de Vega³³. Es el médico más sobresaliente del primer tercio del siglo XVII y a él le debe la

³⁰ Para su biografía cfr. RODRÍGUEZ, Victorino, “Jean de Saint-Thomas” en *Dictionnaire de spiritualité: ascétique et mystique, doctrine et histoire*. París: Beauchesne, 1937-1995, t. VIII, col. 710-714.

³¹ MARTÍN ABAD, Julián, *La imprenta en Alcalá de Henares (1601-1700)*, Madrid, Arco/Libros, 1999, 2.v, n. 320, 327, 309, 314, (orden en que van citados). En adelante: (Martín Abad. Alcalá de Henares. (1601-1700), n...).

³² SAYAS Y BASTIDA, Francisco de, *Op. cit.*, pp. 15, 228, 176, 12, 296 (orden en que van citados).

³³ Para su biografía puede consultarse: JÖCHER, Christian Gottlieb, *Allgemeines Gelehrten-Lexicon, darinnen die Gelehrten aller Stände sowohl männ-als weiblichen Geschlechts, jetzige welche vom Anfange der Welt bis auf jetzige Zeit gelebt, und sich der gelehrten Welt bekannt gemacht, nach ihrer Geburt, Leben, merckwürdigen Geschichten, Absterben und Schrifften aus denglaubwürdigsten Scribenten in alphabetischer Ordnung beschrieben werden*, Leipzig, J. F. Gleditsch, 1750-1751; ÁLVAREZ Y BAENA, José Antonio, *Hijos de Madrid ilustres en santidad, dignidades, armas, ciencias y artes: diccionario histórico...*, Madrid, Benito Cano, 1789-1791; CHINCHILLA, Anastasio, *Anales históricos de la medicina en general y biográfico bibliográficos de la española en particular...* Valencia, Imp. de López y Compañía, 1841-1846; HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Historia bibliográfica de la medicina española*. Madrid, Imprenta de la Viuda de Jordán e Hijos [etc.], 1842-52; GARRÁN, Constantino, *Galería de Riojanos ilustres*. Valladolid, Vda. de Cuesta e hijos, 1888-1889; BALLESTEROS Robles, Luis, *Diccionario biográfico-matritense*, Madrid, Tip. Municipal, 1912.

Universidad de Alcalá la transmisión de la tradición médica de sus predecesores en la cátedra. Hernández Morejón³⁴ dice de él que “fue uno de los hombres más doctos en medicina que hubo en el siglo”. Y Alonso Muñoyerro³⁵ manifiesta que fue: “Filósofo y médico, tan insigne, que puede ser comparado con los Galenos e Hipócrates”. Nos interesa aquí por las obras de medicina que dio a la imprenta y que cita Francisco de Sayas y Bastida: *Disputationes medicae super libros Galeni de locis affectis & de alijs morbis ab eo ibi relictis opus doctoris Petri Garsia Carrero Calagurritani primarij Medicinae professoris in Complutensi Academia...* Compluti: ex officina Iusti Sanchez Crespo, 1605; *Disputationes medicae super fen primam libri primi Auicenaee etiam philosophis valde utiles opus doctoris Petri Garcia Carrero...* Compluti: ex officina Ioannis Gratiani, apud Viduam, 1611; y *Disputationibus medicae medicae super libros Galeni de Locis Affectis, & de alijs Morbis ab eo ibi relictis*. Compluti, 1612³⁶. Más relación tiene Francisco de Sayas y Bastida con Juan Martínez de Prado³⁷, colegial primero y profesor y catedrático después en Alcalá de Henares. Tomó posesión de la cátedra de visperas en 1644 de la de prima de teología en 1660.

Entre sus escritos filosóficos mencionamos: *Controversiae metaphysicales sacrae theologiae ministrae: tomus primus, primam et secundam partem earundem complectens... authore... Fr. Ioanne Martinez de Prado...* Compluti: apud Mariam Fernandez viduam..., 1649; *Quaestiones Logicae in tres libros distributae authore R.P.M. Fr. Joanne Martinez de Prado...* Compluti: typis Mariae Fernandez, 1649; *Quaestiones super duos libros Aristotelis De generatione et corruptione auctore... Ioanne Martinez de Prado...* Compluti: in Collegio S. Thomae... Fr. Didacus Garcia, 1651; *Quaestiones Phylosophiae Naturalis: in tres partes distributae: prima pars continens Quaestiones super octo libros Aristotelis de Physico auditu authore... Ioanne Martinez de Prado...* Compluti: in Collegio S. Thomae... Fr. Didacus Garcia, 1651³⁸.

El médico alcaláino más citado después del Manuel Martínez es Francisco Henríquez de Villacorta. Alumno, doctor y catedrático de la Universidad de Alcalá de Henares. Médico de Felipe IV. Su doctrina médica es conforme con la de Galeno e Hipócrates y la metafísica de Aristóteles, y aunque en ocasiones difiere de las de Pedro García, Manuel Martínez y de Francisco Vallés, jamás se aparta de la tradición grecoárabe reafirmada por los profesores del siglo XVI que comentaron directamente las obras clásicas. Hernández Morejón³⁹ expresa lo siguiente: “gozó de grande fama, fue hombre de mucho ingenio, autor clásico, y de habilidad en el *ergo*; de tal manera que muchos le llamaban el Galeno español por su sutileza aristotélica..., y bajo este concepto le retrató bien el doctor Martín Martínez en sus obras...”. Fue muy citado por sus discípulos, a pesar de que su obra fue editada en Lyon en tres ediciones de 1670, 1680 y 1688. Los datos bibliográficos de la primera edición son:

³⁴ HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. IV, p. 206.

³⁵ ALONSO MUÑOYERRO, Luis, *Op. cit.*, p. 195.

³⁶ Martín Abad, Alcalá de Henares (1601-1700), n. 6, 126, 142.

³⁷ Breve biografía en *Diccionario enciclopédico Espasa*. 12ª ed. Madrid, Espasa-Calpe, 1989, t. XXIII, pp. 546-547.

³⁸ Martín Abad, Alcalá de Henares (1601-1700), n. 443, 446, 472, 474.

³⁹ HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. VI, pp. 77-80, también Chinchilla, Anastasio. *Op. cit.*, t. II, p. 475.

Tractatus valdè vtilis & necessarii ad Lauream Doctoralem comparandam iuxta Complutensis Academiae instituta Francisci Henriquez de Villacorta Doctoris Medici... Lugduni: Laurentii Anisson, 1670⁴⁰.

Siguiendo el orden de número de veces citados le corresponde el turno ahora a Francisco Vallés de Covarrubias (1524-1592) estudiante, primero de artes y filosofía, después de medicina en Alcalá de Henares. Médico de Felipe II desde 1572. Opositó a la cátedra de prima que dejó vacante el doctor Vega en 1557, y se le volvió a adjudicar en 1561, 1565 y en ella enseñó hasta 1572⁴¹. Autor de traducciones comentadas de textos galénicos que alcanzaron gran difusión, se imprimieron en Alcalá de Henares, Madrid, Valencia, Lyon, París, Lovaina, Turín, Colonia, Fráncfort. Para Sánchez Granjel⁴² Francisco Vallés fue el más genuino representante del giro que el humanismo médico experimenta en la España de Felipe II.

Destacamos de Francisco de Sayas y Bastida algunas citas: “Sequitur hanc sententiam Magnus Valles lib. I controvers.”; “Magnus Valles lib. 6 controvers. cap. 12”; “Valles in suo lib. 4 methor”⁴³. Su producción escrita en palabras del profesor Granjel, antes mencionado, es diversa en contenido y valiosa por su rigor y originalidad, incluye versiones comentadas de Galeno y de Hipócrates. Damos la relación de las primeras ediciones que debió de conocer el médico tudelano⁴⁴:

Controversiarum medicarum et philosophicarum libri decem Autore Francisco Vallesio Couarruuiano... Compluti: Ex officina Ioannis Brocarii, 1556.

Francisci Vallesii Couarruuianii... commentaria in quartum librum meteorum Aristotelis. Compluti: In officina Ioannis Brocarij, 1558.

Francisci Vallesii Couarrubiani... Octo librorum Aristotelis de physica doctrina versio recens & commentaria... Compluti: ex officina Andreae ab Angulo, 1562.

Commentaria in libros Galeni de differentia febrium avthore Francisco Vallesio Couarrubiano... Compluti: apud Andreae de Angulo, 1569.

Francisci Vallesii Couarrubiani... in Aphorismos & libellum de alimento Hippocratis Commentaria. Compluti: ex officina Andreae ab Angulo, 1561.

Otros médicos alcalaínos citados por De Sayas y Bastida son Cristóbal de Vega a quien trata con afecto: “Angelicus Magister Veiga; Vega Complutensis in suo lib. artis medendi cap. 2”; y Benito Vázquez Matamoros: “Amplectitur hanc sententiam D. Matamoros”, en ocasiones le cita junto a Pedro García Carrero: “Sequuntur hanc sententiam Magnus Carreirus, & Benedictus Vazquez, Matamoros”⁴⁵.

⁴⁰ *Catálogo Colectivo de Patrimonio Bibliográfico* en línea (CCPB), elaborado conjuntamente por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, (Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas) y todas las Comunidades Autónomas. Registros: CCPB000184300, las otras ediciones CCPB000223517, CCPB000223518.

⁴¹ ALONSO MUÑOYERRO, Luis, *Op. cit.*, pp. 148-205; HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. III, pp. 57-58; y CHINCHILLA, Anastasio, *Op. cit.*, t. I, pp. 220-233.

⁴² GRANJEL, Luis S., *La Medicina española renacentista*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1980, p. 32.

⁴³ SAYAS Y BASTIDA, Francisco, *Op. cit.*, pp. 33, 227, 332.

⁴⁴ Martín Abad. Alcalá de Henares (1502-1600), n. 490, 531, 564, 729, 557.

⁴⁵ *Ibidem. Op. cit.*, pp. 447, 192 y 364.

Cristóbal de Vega recibió el grado de bachiller en 1530 y el de doctor en 1532⁴⁶. Fue gran comentarista de la obra de Galeno. Sus libros fueron impresos unos en Alcalá de Henares otros en Lyon. El libro citado por De Sayas es: *Christofori a Vega... Comentariorum in librum Galeni de differentia febrium...* Compluti: Typis Ioannis Mey Flandri, 1553⁴⁷. Obligado es mencionar su libro (primera edición es de 1561) *Christophori a Vega... Liber de arte medendi... In hac secunda editione multa sunt ab autore addita...* Compluti: Ioannes Yñiguez a Lequerica excudebat, 1580⁴⁸. Auténtica sistematización del saber médico seguido por los partidarios de las teorías de Galeno.

Las obras completas se editan en Lyon, la primera edición es de 1576, nosotros damos noticia de la segunda: *Christophori a Vega doct. medici ac Complutensis Academiae publici professoris opera...: nunc recens in vnum volumen congesta... Lugduni: apud Gulielmum Rouillium...*, 1587⁴⁹. También Vega hizo traducciones del *Corpus hippocraticum*.

Benito Vázquez Matamoros no fue alumno de la Complutense pero sí catedrático de prima por oposición que ganó en 1631. Fiel seguidor de Galeno y Avicena⁵⁰, contribuye al estudio de las fiebres defendiendo las opiniones de Galeno y Avicena y criticando a los que no siguen a estos autores. Publicó en Osuna *Selectarum medicinae disputationum: tomus I in quo praeter ea quae de febrium theoria, coetione & putredine & alijs ex professo disputantur... authore Benedicto Matamoros Vazquez Gallego...* Vrsae: apud Ioannem Serrano de Vargas & Vreña..., 1622⁵¹, que Francisco de Sayas y Batista cita particularmente en el tratado VII sobre la cocción y la putrefacción.

Juan de Santa Cruz Cárcamo es otro autor complutense citado, publicó: *De laudibus Melchioris de Vega... oratio a Ioanne de Sancta cruce Carcamo... scripta*. Compluti: Per Ioannem Mey Flandrum, 1553 y *Versus qui Compluti lauream meruerunt a Ioanne de Sanctacruce Carcamo... compositi...* Compluti: Io. Mey Flandrus, 1553⁵².

El hasta ahora desconocido Ribas del Castillo citado varias veces⁵³ “in codibus manuscriptis”, es catedrático de prima y médico del rey según noticias que hemos hallado en el Archivo Histórico Nacional, que transcribimos íntegras⁵⁴: “Magister franciscus de Riuas filius legitimus Mauritij de Riuas et D. Mariana Sanchez del Castillo opp. de Alcala Diocesis de toleti electus Collega Medicus a Domino Doctore D. Petrus Diaz Mayorga huius universitatis Rectore hanc Domum moderante licenciado D. Joane gonosalio ano Domini milesimo sesentesimo quinquagesimo secundo die vero vigesimo octava â mensis Mayis tribus Cursebas peractis” y al margen: “Magister Rivas medizi-

⁴⁶ HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, t. III, pp. 19-20. Para mayor conocimiento de Cristóbal de Vega Cfr. HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Justo Pedro, *Cristóbal de Vega (1510-1573) y su Liber de arte medendi (1564)*. Tesis doctoral de la Universidad de Valencia, 1997.

⁴⁷ Martín Abad. Alcalá de Henares (1502-1600), 462.

⁴⁸ Ejemplar de la Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” de la Universidad Complutense de Madrid. Signatura: MED 1152 Ej. 1.

⁴⁹ CCPB000027422.

⁵⁰ HERNÁNDEZ MOREJÓN, Antonio, *Op. cit.*, T. V, p. 54.

⁵¹ CCPB000037137.

⁵² Martín Abad. Alcalá de Henares (1502-1600), 456, 457.

⁵³ SAYAS Y BASTIDA, Francisco de, *Op. cit.*, p. 13.

⁵⁴ AHN, Sección de Universidades. Colegio de la Madre de Dios. Libro 1475-F, fol. 63v, y Libro 1045-F, fol. 17.

na profesor Coronavit fui ante omnes Laureado Doctoratus adectus fuit chatedram quirurgia domi existen et tanden primarium chatedram Medicam adectus et electus Medicus Regius 8 Mensis Decembris A. 1686 Caroli 2 et Philipi v anno 1706”.

Otro médico famoso citado es el vallisoletano Luis Mercado (1520-1606), que hizo una buena ordenación de los saberes médicos. Cuenta en el Catálogo Colectivo de Patrimonio Bibliográfico con veinticuatro registros bibliográficos. Fue médico de Felipe II.

El portugués Pedro de Peramato, discípulo de Tomás Rodrigo Veiga en Salamanca es otro autor citado aunque sin mención de título, cuando trata de los humores y del temperamento. Su obra conocida es *Petri de Peramato... Opera Medicinalia De elementis. De Humoribus. De Temperamentis. Alia insuper vtilissima traduntur opera...* Sanlúcar a Barrameda: Ferdinandus Diaz, 1576⁵⁵.

El italiano Tommaso del Garbo comentarista en el siglo XVI de Avicena y de Galeno aparece algunas veces citado pero sin indicación de la obra. Lo mismo ocurre con Giovanni Manardo (1462-1536), al menos citado una vez en la Disputatio V: sobre la generación de la pituita salada, tal vez consultó el siguiente libro: *Ioannis Manardi... Epistolarum medicinalium lib. XX; eiusdem Ioan. Mesue simplicia et composita annotationes et censurae.* Venetiis: apud Petrum Schoeffer..., 1542⁵⁶.

De la escuela médica de Valencia menciona a Jaime Segarra del que es conocida la obra: *Iacobi Segarrae alonensis doctoris medici, et in Academia Valentina publici medicinae professoris, Commentarii physiologici... quibus praefixus est eiusdem auctoris Libellus de artis medicae prolegomenis; cum indice locupletissimo.* Valentiae: ex Typographia Petri Patricii Mey, 1596⁵⁷. Hay tres ediciones valencianas de: *De morborum et symptomatum differentis & cansis libri sex Claudii Galeni Perfameni una cum commentariis Jacobi Sefanae Alonensis...; opus nunc recens excusum et ab infinitis pene mendis, quibus manuscripta scatebant, correectum & expuratum per Hieronymum Vicentium Salvador...* En Valentiae: typis & expensis Michaelis Sorolla..., 1624⁵⁸. Esta es la primera edición.

Por último damos la lista alfabética de otros autores mencionados: Alejandro de Afrodisia, Averroes, Jean Fernel, Laurent Jouvert, Gentile da Foligno, Nicolas Florentino, Argentario y Vesalio.

EL LIBRO Y EL IMPRESOR

El libro en formato folio está impreso a dos columnas con letra redonda y cursiva. Las iniciales xilográficas con motivos vegetales aparecen al comienzo del texto de cada tratado. Sobre los títulos principales y de las secciones aparecen bandas de adornos tipográficos. Al fin de cada tratado y de algunas secciones, la segunda columna se enrasa con la primera mediante un artificio decorativo que consiste en prolongar la columna mediante filas de estrellas decrecientes hasta formar un triángulo invertido. Por debajo, cuando se trata del final de un tratado aparece en el centro un grabado xilográfico que repre-

⁵⁵ CCPB000020252.

⁵⁶ CCPB000000784.

⁵⁷ CCPB000332094.

⁵⁸ CCPB000037503.

senta unas veces un jarrón de flores en dos diseños diferentes, otras un cesto floral. Estas xilografías y las de las iniciales son agradables a la vista. La portada repite el cesto del final de los tratados. Se cierra toda la obra con el jarrón de flores de mayor tamaño. Nada hay que destacar de la letrería y del papel, de mediana calidad pero mejor a los empleados habitualmente en obras de menor porte.

De los abundantes errores ya dimos cuenta, también de la confusión que producen los signos de puntuación fuera de lugar, separados por un espacio en blanco después y antes de cada palabra, no así en las abreviaturas y puntos finales. La página 61 presenta un tipo más grande y un espaciado interlineal mayor que todas las demás, tal vez por recomposición de la forma tras supresión de texto.

Francisco de Sayas y Bastida se decidió por Pamplona para publicar su libro, pero resulta extraño sobre todo después de haber publicado dos monografías en Toledo, su ciudad de residencia y desde la que podría haber controlado mejor su venta y difusión. Tal vez solo se justifique por la amistad con el doctor Amatriain, médico de la ciudad de Pamplona.

En el año 1690 funcionan simultáneamente en Pamplona tres talleres de imprenta: El de Martín Gregorio de Zabala, activo entre 1666 y 1700, impresor del reino, conocido sobre todo por dos obras salidas de su taller: los *Annales del Reyno de Navarra* y los *Fueros del Reyno de Navarra*⁵⁹. Fue el mejor impresor de la segunda mitad del siglo, pero no superó a sus predecesores Nicolás de Asiain (1610-1622) y Carlos Labayen (1606-1632), ni en calidad ni en cantidad. El segundo impresor es Juan Micón, que comienza su trabajo como librero y editor en 1656. Hasta 1684 no se le menciona como impresor. Su actividad perdura hasta 1697. El tercer taller es el de Domingo de Berdala con actividad de impresor y mercader de libros entre 1688 y 1696, en los dos últimos años tuvo taller en Adiós y en Puente la Reina.

La elección del taller de Berdala por parte de De Sayas y Bastida hay que pensar estuviese condicionada por los compromisos que tenían contraídos Gregorio de Zabala, y Micón, el primero con dos libros el segundo con uno⁶⁰. Y porque disponía de abundante letrería y xilografías.

De Berdala recoge Pérez Goyena⁶¹ cuatro noticias bibliográficas, a las que hay que sumar otras dos que no debió de conocer. Seis son por tanto los libros impresos por Domingo de Berdala entre 1688 y 1696. Su producción no pasa de un título por año. Cuando una obra se imprime en varios volúmenes emplea más de uno. Las obras salidas de su imprenta son:

1. *La palma feliz, de los trofeos de Maria. Oracion evangelica, politica, y sagrada, declamada en el dia de su dichosa Asumpcion a la Gloria de la insigne colegial... de la ciudad de Alfaro este año de 1688...* En Pamplona: por Domingo de Berdala, 1688.
2. *Practica del confessorario, y explicacion de las XLV proposiciones condenadas por la Santidad de N.S.P. Alexandro VII... consagrale... el R. P. Fr. Jay-*

⁵⁹ PÉREZ GOYENA, Antonio, *Ensayo de bibliografía navarra desde la creación de la imprenta en Pamplona hasta el año 1910*. Pamplona [etc.]: Diputación Foral de Navarra [etc.], 1947-1962, v. 2, n. 736 y 748.

⁶⁰ *Ibidem. Op., cit.*, n. 791, 793 y 792.

⁶¹ *Ibidem. Op. cit.*, n: 779, 784, 818 y 835. Para el n. 3 y 6: CCPB 000206561, CCPB 000035299.

me de Corella capuchino... En Pamplona: por Domingo de Berdala...: vendese en su casa en la calle de Zapaterias: a costa de Juan de Ayerra y Arbizu, 1689.

3. *Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez... Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida...* Pompelona: ex Officina Dominici de Berdala..., 1690.

4. *Tesoro evangelico, para los curas de almas : en que se trata de los siete articulos de la Divinidad y de los dos primeros de la Santa Humanidad de Nuestro Señor Jesu Christo... de la infabilidad de la sagrada escritura... de las excelencias de Maria Señora nuestra... compuesto por el bachiller don Juan de Lezaun ...* Impresso en el lugar de Adios: por Domingo de Berdala..., [1692] .

5. *Libro de las milagrosas vidas y gloriosos triunfos de las dos apostolicas columnas de el augusto Reyno de Navarra, S. Saturnino y S. Fermin Trimegistos... compuesto por... Juan Juaquin de Berdun y Guendulain...* Impresso en la Villa de la Puente la Reyna: por Domingo de Berdala impressor y mercader de libros..., 1693.

6. *El menor predicador capuchino que segun el consejo de el apostol San Pablo redarguye desengañando, ruega protestando y reprehende amonestando con toda enseñança y doctrina á todos los pecadores el p. fr. Felix Bretos de Pamplona ; en noventa discursos varios, repartidos en tres cursos... Parte segunda...* En Pamplona: por Domingo de Berdala...: vendese en Zaragoza, en casa de Matias de Lezaun ..., 1696.

CONCLUSIÓN

Desde el punto de vista de la historia de la medicina esta obra está escrita cincuenta y tres años después que la de Manuel Martínez. Obra que Francisco de Sayas y Batista estudia para el trabajo y acto de graduación, asintiendo en toda su doctrina y en la de los famosos profesores alcalaínos, que no han abandonado la medicina especulativa basada en Galeno, Hipócrates, Avicena y Aristóteles. Es por tanto una obra retardataria que recoge la tradición del humanismo médico de Cristóbal de Vega y de Francisco Vallés los grandes difusores del galenismo hipocrático en la Universidad Complutense en la segunda mitad del siglo XVI y de sus seguidores alcalaínos del siglo siguiente: Francisco Henríquez de Villacorta, Pedro García Carrero, Manuel Martínez, Benito Vázquez Matamoros, Juan de Santa Cruz Cárcamo y Francisco Rivas del Castillo.

No aporta nada nuevo, no hay ninguna mención a los médicos innovadores extranjeros del momento: Thomas Sydenham, destacado clínico inglés. Ni a William Harvey en su descubrimiento de la circulación de la sangre. Ni a Thomas Bartholin que sigue las observaciones recientes de Harvey sobre los vasos sanguíneos y linfáticos. Ni a los importantes “Aphorismos de cirugía” ni al “Methodus discendi artem medicam” de Herman Boerhaave médico clínico holandés.

La Escuela Médica de Alcalá al término del siglo XVII, se encuentra en un periodo de decadencia que afecta también a las otras universidades españolas. Los centros universitarios –como ha quedado expresado en este trabajo– estuvieron dominados por científicos tradicionalistas e inmovilistas. España no participó en ninguna de las manifestaciones de la ciencia moderna. Ninguna

Universidad rompió las barreras que la aislaron de la Revolución científica. La crisis ha sido bien descrita por el profesor López Piñero⁶².

Desde el punto de vista de la imprenta tampoco hay aportaciones novedosas. En calidad supera la medianía de muchos impresores de su época. La obra de Francisco de Sayas y Bastida es el primer gran trabajo realizado por Berdala, sin duda bien pagado por el cardenal Portocarrero, protector del autor.

Los tacos xilográficos y los elementos tipográficos empleados en las bandas, ya los había empleado en 1688 en *La palma feliz* y vuelve a utilizarlos en el *Tesoro evangélico* con acierto, que es su segundo trabajo importante, en formato folio y en dos volúmenes. También emplea esos materiales en el *Libro de las milagrosas vidas y gloriosos triunfos de... S. Saturnino y S. Fermin*, pero aquí las xilografías ocultan su gracia en una obra impresa con tipos pequeños, sobre mal papel y con apretados márgenes.

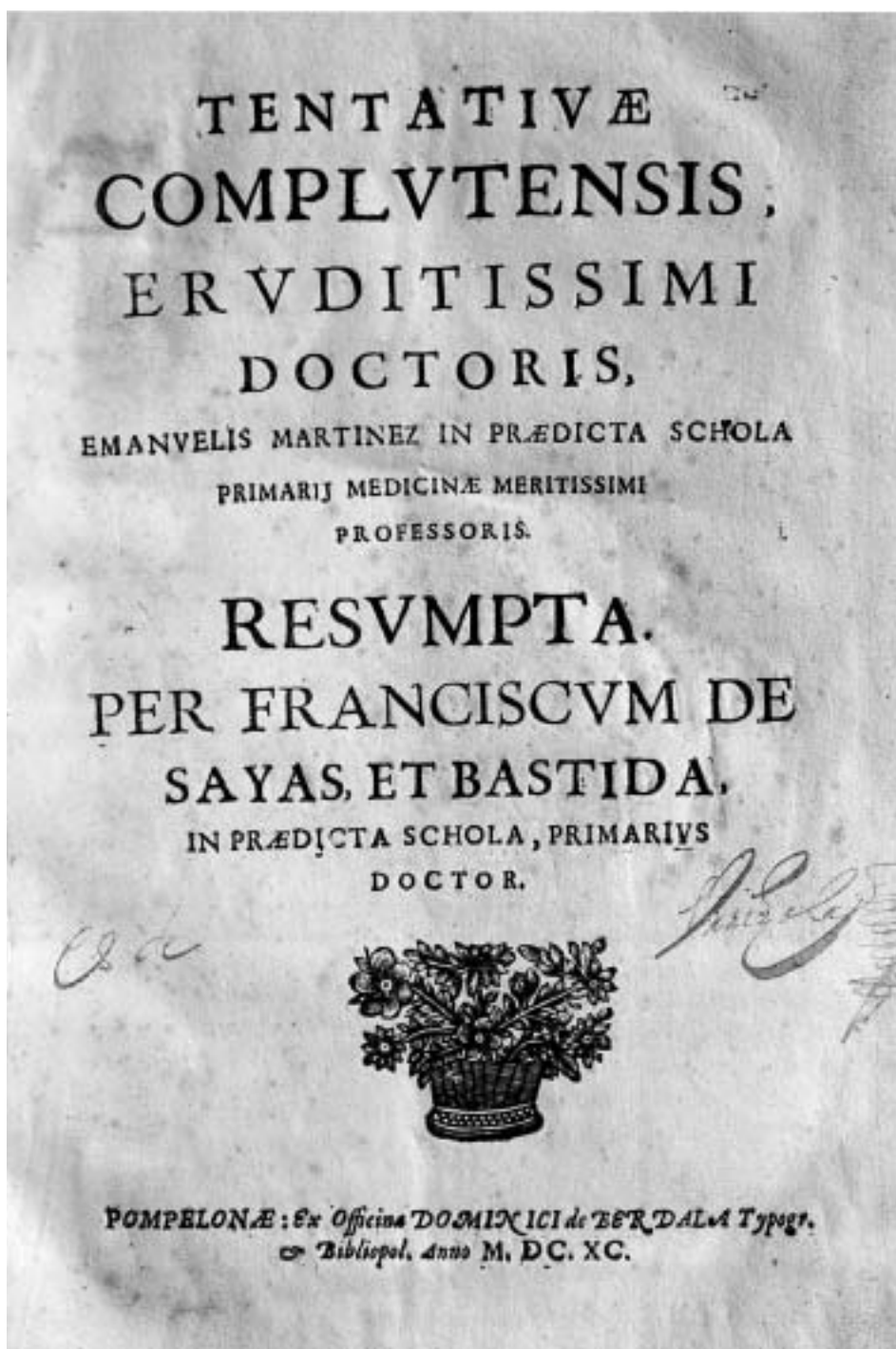
RESUMEN

Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez... Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida... – Pompelonaë : ex Officina Dominici de Berdala..., 1690. Es una obra desconocida. Se trata de una reelaboración del trabajo para la obtención del grado de bachiller de Manuel Martínez, después doctor y catedrático en la Universidad de Alcalá. El autor del nuevo libro, y por tanto de la nueva tentativa, es Francisco de Sayas y Bastida, alumno de la misma Universidad en la que alcanzó el doctorado. De Sayas se asienta en toda la doctrina del doctor Martínez y en la de los famosos profesores alcalaínos, que no han abandonado la medicina especulativa basada en Galeno, Hipócrates, Avicena y Aristóteles. Es por tanto una obra retardataria que recoge la tradición del humanismo médico de Cristóbal de Vega y de Francisco Vallés los grandes difusores del galenismo hipocrático en la Universidad Complutense en la segunda mitad del siglo XVI y de sus seguidores alcalaínos del siglo siguiente: Francisco Henriquez de Villacorta, Pedro García Carrero, Manuel Martínez, Benito Vázquez Matorros, Juan de Santa Cruz Cárcamo y Francisco Rivas del Castillo.

ABSTRACT

Tentativae complutensis, eruditissimi doctoris Emanuelis Martinez... Resumpta per Franciscum de Sayas, et Bastida... – Pompelonaë : ex Officina Dominici de Berdala..., 1690. An unknown work. It is the mere rewriting of the dissertation Manuel Martínez, later a Doctor and Professor at the University of Alcalá, presented to obtain his bachelor's degree. The author of the new book and, therefore, of the new Tentativae, is Francisco de Sayas and Bastida, a student at the same University, where he got later a Doctorate. Sayas limits himself to reflect closely the ideas of Martínez and other famous Alcalá professors, all of them speculative commentators of the old medical ideas coming from Galen, Hipócrates, Avicena and Aristotle. It is therefore a imitative and retrogressive work, gathering the medical humanistic tradition of Cristóbal de Vega and Francisco Vallés, the great promoters of hippocratic galenism at the Complutensis University during the second half of the XVI century, with the comments of their Alcalá followers of the next century: Francisco Henriquez de Villacorta, Pedro García Carrero, Manuel Martínez, Benito Vázquez Matorros, Juan de Santa Cruz Cárcamo and Francisco Rivas del Castillo.

⁶² Vid. LÓPEZ PINERO, José María, *Ciencia y técnica en la sociedad española de los siglos XVI y XVII*, Barcelona, Labor Universitaria, 1979.



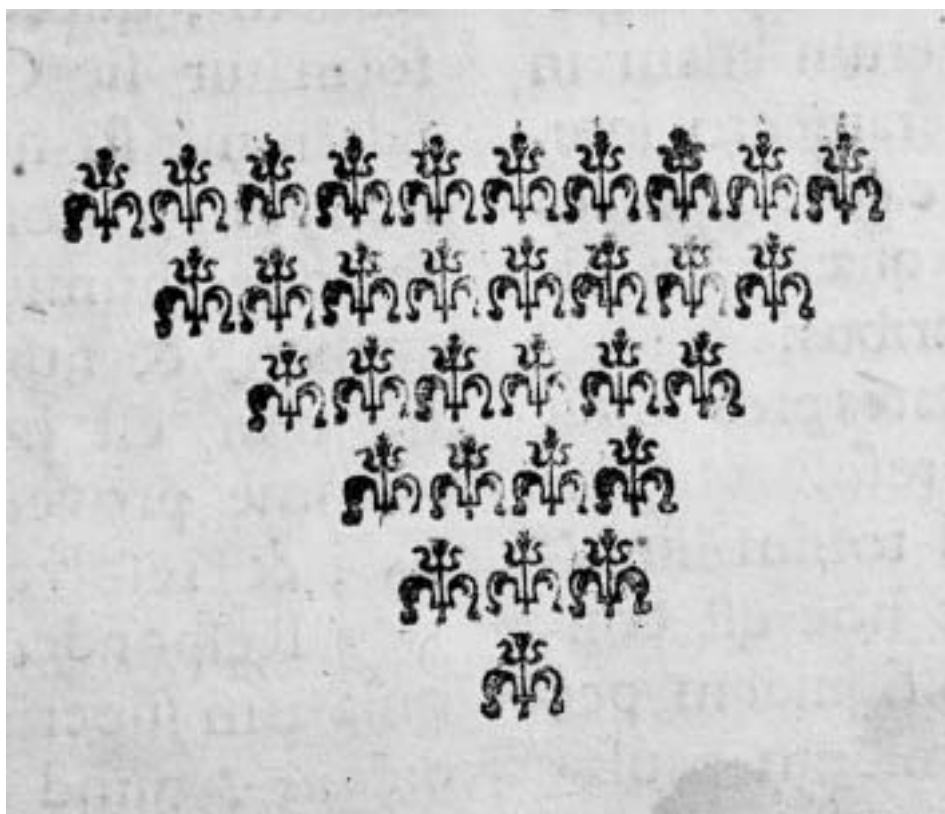
Lám. 1. Portada de *Tentativae Complutensis* de Francisco de Sayas y Bastida. (Obtenida del ejemplar de la BGN, singnatura FAS-1/15)



Lám 2. Dedicatoria del libro *Tentativae Complutensis*. (Obtenida del ejemplar de la BUN, Signatura FA 136.024)



Lám 3. *Tentativae Complutensis*. Tractatus VI. De Spiritibus. (Obtenida del ejemplar de la BUN, Signatura FA 136.024)



Lám 4. Motivos ornamentales del libro *Tentativae Complutensis*. (Obtenida del ejemplar de la BUN, signatura FA-1/15)



Lám 5. Motivos ornamentales del libro *Tentativae Complutensis*. (Obtenida del ejemplar de la BGN, signatura FA-1/15)